KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 23e augustus 1966 door de Minister van Volksgezondheid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "houdende beschrijving van het inschrijvingsbewijs uitgereikt aan de houders van het diploma van gegradueerde in de logopedie", heeft de 30e augustus 1966 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de la Santé publique, le 23 août 1966, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "portant description du certificat d'immatriculation délivré aux titulaires du diplôme de gradué en logopédie", a donné le 30 août 1966 l'avis suivant :

Het opschrift van het ontwerp leze men als volgt :

"Ministerieel besluit tot vaststelling van het model van het inschrijvingsbewijs uitgereikt aan de houders van het diploma van gegradueerde in de logopedie".

In het eerste lid van de aanhef vermelde men het koninklijk besluit van 9 november 1964 met zijn juist opschrift :

"Gelet op het koninklijk besluit van 9 november 1964 tot instelling van het diploma van gegradueerde in de logopedie en vaststelling van de voorwaarden waaronder het wordt toegekend; ".

Le texte ci-après est proposé pour l'intitulé du projet :

"Arrêté ministériel fixant le modèle du certificat d'immatriculation délivré aux titulaires du diplôme de gradué en logopédie".

Dans la version néerlandaise de l'alinéa 1er du préambule, il y a lieu de reproduire l'intitulé exact de l'arrêté royal du 9 novembre 1964, qui est :

"... koninklijk besluit van 9 november 1964 tot instelling van het diploma van gegradueerde in de logopedie en vaststelling van de voorwaarden waaronder het wordt toegekend. ".

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren : Messieurs :	H. ADRIAENS,	staatsraad, conseiller d'Etat,	voorzitter, président,
	Ch. SMOLDERS, C. BAETEMAN,	staatsraden, conseillers d'Etat,	
	J. LIMPENS, R. de RYKE,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,	
	M. JACQUEMIJN,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier. greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. Ch. SMOLDERS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. LAHAYE, adjunct-auditeur-generaal.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. Ch. SMOLDERS.

Le rapport a été présenté par M. W. LAHAYE, auditeur général adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) M. JACQUEMIJN.

(get.) H. ADRIAENS.